

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО

между

Община Пловдив, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, пл. „Стефан Стамболов“ № 1, ЕИК: 000471504, представлявана от Здравко Димитров – Кмет, и Елена Димитрова – Директор на Дирекция „Счетоводство“, наричан по-долу “Организатор на проекта”

и

Норсенсус Медиафорум, рег. № 911 577 674, адрес: Rådhusgata 20, 0301 OSLO, NORWAY, *Представявано от Abdurrahim Günaydin* наричано по-долу за краткост „Проектен партньор 1”

и

ФОНДАЦИЯ ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ РОМА- ПЛОВДИВ, ЕИК: 115063954, адрес: ул. "Малина" 12, Пловдив 4006, представлявано от Асен Карагъзов наричано по-долу за краткост „Проектен партньор 2”

заедно наричани по-нататък поотделно „Страна“, а заедно „Страни“

за изпълнението на **Проекта**

„СЪЗДАВАНЕ НА ЦЕНТЪР ЗА ИНТЕГРИРАНИ СОЦИАЛНИ И ЗДРАВНИ УСЛУГИ НА ЕДНО ГИШЕ В КВ. СТОЛИПИНОВО”

финансиран по Процедура BGLD-3.002 „Интегрирани мерки за приобщаване и овластяване на ромите“ на Програма „Местно развитие, намаляване на бедността и подобро включване на уязвимите групи“ на Финансов механизъм на ЕИП

Декларация за отказ от отговорност:

Настоящият образец на Споразумение за партньорство има за цел оказване на съдействие на Организаторите на проекти и на Проектните партньори при изготвянето на техните споразумения за партньорство, изисквани съгласно Член 7.7 от Регламента за изпълнението на Финансовия механизъм на ЕИП и на Норвежкия финансов механизъм 2014-2021. Документът се предоставя единствено с цел информация и съдържанието му не е предвидено да замени консултациите с приложими правни източници или необходимите препоръки на правни експерти, където това е уместно. Страните са отговорни за постигането на съответствие на положенията от настоящото Споразумение за партньорство с Договора за изпълнение на проекта и приложимата законова рамка. Нито Офисът на финансовия механизъм (ОФМ), нито което и да е лице, действащо от негово име, носят



отговорност във връзка с използването или повторната употреба на настоящия образец на Споразумение за партньорство.

ПРЕАМБЮЛ:

СТРАНИТЕ Като взеха предвид:

- Обхвата и целите на Процедура BGLD-3.002 „Интегрирани мерки за приобщаване и овластяване на ромите“ на Програма „Местно развитие, намаляване на бедността и подобро включване на уязвимите групи“ на Финансов механизъм на ЕИП
- Обективизираното в проектно предложение „Създаване на център за интегрирани социални и здравни услуги на едно гише в кв. Столипиново“, финансирано по горепосочената процедура;
- Разпоредбите на Регламента за изпълнение на Норвежки финансов механизъм 2014-2021;
- Че „Проектен партньор“ е физическо лице или юридическо лице, което активно участва и ефективно допринася за изпълнението на проект. Това лице има обща икономическа или обществена цел с Организатора на проекта, която се осъществява чрез изпълнението на този проект;
- Че „Организатор на проекта“ е физическо или юридическо лице, което отговаря за започването, подготовката и изпълнението на проекта;

СЕ ДОГОВАРЯТ ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1 – Обхват и цели

1. Настоящото Споразумение за партньорство (наричано по-долу за краткост „Споразумение“) определя правата и задълженията на Страните и задава условията и сроковете на тяхното сътрудничество при изпълнението на Проекта, съгласно описаното и определеното в Анекс 1, наричани по-долу за краткост „Формуляр за кандидатстване“.

2. Страните се задължават да действат в съответствие със законовата рамка на Финансовия механизъм на ЕИП 2014-2021, а именно Регламента за изпълнението на [Финансовия механизъм на ЕИП/Норвежкия финансов механизъм] 2014-2021 (наричан по-долу за краткост „Регламент“). Страните потвърждават изрично, че разполагат с достъп и са запознати със съдържанието на Регламента.

3. Всички Анекси към настоящото Споразумение представляват неразделна част от Споразумението. В случай на несъответствие между Анексите и Споразумението, последното ще има предимство.

Член 2 – Влизане в сила и продължителност

1. Настоящото Споразумение влиза в сила на датата на полагане на последния подпис от Страните. Споразумението остава в сила, докато Проектния партньор изпълни изцяло своите задължения към Организатора на проекта, съгласно съдържашото се в настоящото Споразумение.



Член 3 – Основни роли и отговорности на Страните

1. Страните се задължават да вземат всички необходими и подходящи мерки за гарантиране на изпълнението на задълженията и целите, произтичащи от настоящото Споразумение.
2. Страните се задължават да изпълняват своите съответни задължения по ефективен, прозрачен и надлежен начин. Те се задължават да се информират взаимно по всички значими въпроси по цялостното сътрудничество и изпълнението на предвидените дейности. Страните се задължават да действат добросъвестно по всички въпроси, както и да действат по всяко време, в интересите на Програмата и на Проекта.
3. Страните се задължават да осигурят достатъчен и квалифициран персонал, който ще извършва тяхната дейност по най-високи професионални стандарти. При изпълнението на възложеното по настоящото Споразумение, персоналът и лицата, ангажирани от всяка от Страните, са длъжни да спазват законите на съответните държави.
4. Когато при изпълнението на възложеното по настоящото Споразумение персоналът на Страните се намира на територията на другата Страна, или на друго място в държавата на другата Страна по искане на тази Страна, тази Страна се задължава да гарантира, че тази територия и местоположения съответстват на изискванията на всички приложими национални закони и стандарти за здраве, безопасност и околна среда. Страните се задължават да вземат всички необходими предпазни мерки за недопускане на случаи на травми на лица или щети на имущество на другата Страна във връзка с изпълнението на Проекта.
5. Всяка Страна се задължава да назначи Ръководител на проект, който ще носи оперативна отговорност за изпълнението на Проекта и ще представлява лице за връзка при всеки обмен на информация, документация и материали между Страните.

Член 4 – Задължения на Организатора на проекта

1. Организаторът на проекта е отговорен за цялостната координация, управление и изпълнение на Проекта в съответствие с регулаторната и договорната рамка, посочена в настоящото Споразумение. Организаторът на проекта носи пълната отговорност за успешното изпълнение на Проекта пред Програмния оператор.
2. *В допълнение към всичко останало*, Организаторът на проекта се задължава:
 - (a) да осигури правилното и навременно изпълнение на дейностите по Проекта;
 - (b) да уведомява своевременно Проектния партньор за всички обстоятелства, които може да имат неблагоприятно въздействие върху правилното и навременно изпълнение на дейностите по Проекта, и за всяко събитие, което може да доведе до временно или окончателно прекъсване или всякакво друго отклонение от Проекта;
 - (c) да осигури на Проектния партньор достъп до всички налични документи, данни и информация, с която разполага, които може да са необходими или полезни за Проектния партньор при изпълнението на неговите задължения; когато такива документи, данни и информация не са на английски език, Организаторът на



проекта се задължава да осигури техния превод на английски език, когато това бъде поискано от Проектния партньор;

- (d) да осигури на Проектния партньор копие от подписания Договор за изпълнение на проекта, включително всички негови последващи изменения и допълнения след тяхното влизане в сила;
- (e) да се консултира с Проектния партньор преди представяне на искане за изменение и допълнение на Договора за изпълнение на проекта пред Програмния оператор, което може да засегне или да представлява интерес за ролята, правата и задълженията на Проектния партньор по настоящото Споразумение;
- (f) да изготвя и подава своевременно пред Програмния оператор [*посочете какво следва да бъде представяно: междинни доклади по проекта или друго*] във връзка с исканията за плащания, в съответствие с Програмното споразумение и Договора за изпълнение на проекта, за да бъдат спазвани сроковете за плащания към Проектния партньор, съгласно предвиденото в настоящото Споразумение;
- (g) да прехвърля в посочената банкова сметка на Проектния партньор всички дължими плащания в определените срокове;
- (h) да гарантира своевременното получаване от Проектния партньор на цялото съдействие, от което той може да има нужда при изпълнението на неговите задачи;

Член 5 – Задължения на Проектния партньор

1. Проектния партньор е отговорен за изпълнението на дейностите и задачите, които са му възложени в съответствие с настоящото Споразумение и Анекс 1, наричани по-долу за краткост „Формуляр за кандидатстване“.

Направете справка с Анексите от Член 1.

2. В допълнение към горните задължения, Проектния партньор се задължава:

- (a) да информира своевременно Организатора на проекта за съответните обстоятелства, които може да окажат въздействие върху правилността, своевременността и изчерпателността на неговото изпълнение;
- (b) да предоставя на Организатора на проекта цялата необходима информация за изготвянето на [*доклади, изготвяни от Организатора на проекта към Програмния оператор*] в рамките на сроковете и в съответствие с отчетните образци, определени от Организатора на проекта;
- (c) да информира незабавно Организатора на проекта за всички случаи на предполагаема или действителна измама, корупция или друга незаконна дейност, които достигнат до неговото знание, на всяко ниво или етап от изпълнението на Проекта;
- (d) да съхранява всички помощни документи във връзка с Проекта, включително направените разходи, или под формата на оригинали или във версии, които удостоверено съответстват на оригиналите, върху общоприети носители на данни, в продължение на не по-малко от [*посочете брой години (не по-малко от три)*] от одобрението на окончателния програмен доклад от страна на [*Комисията финансов механизъм (ФМС)*];



- (e) да предоставя на органите, извършващи средносрочни или заключителни оценки на Програмата, или при извършването на мониторинг, одити и проверки на място от името на *Финансовия механизъм на ЕИП*, всякакви документи или информация, необходими за оказване на съдействие при оценката;
- (f) да участва ефективно в популяризирането на целите, дейностите и резултатите на Финансовия механизъм, както и на приноса на Донора (Донорите) за съкращаването на икономическите и социалните несъответствия в Европейското икономическо пространство;

Член 6 – Бюджет на Проекта и допустимост на разходите

1. Подробният общ бюджет на Проекта, дялът от бюджета на *всяка Страна*, както и разпределението на бюджета по дейностите, които ще бъдат изпълнявани от *всяка Страна*, е определен в Анекс 1 „Формуляр за кандидатстване“.
2. Разходите, направени от Проектния партньор, трябва да спазват общите правила за допустимост на разходите, съдържащи се в Регламента, по-конкретно Глава 8.
3. Непреките разходи ще се заявяват с подаване на молба по следния начин: *в съответствие с Член 8.5.1 (в) от Регламента*].

Член 7 – Финансово управление и условия на плащане

1. Заплащането на дела от субсидията по Проекта на Проектния партньор ще се извърши под формата на *възстановяване на направени разходи (междинни плащания)*.
2. Организаторът изплаща на
 - a) Партньор 1 авансово плащане в размер на 30 % от договорения бюджет на Партньора или 12 795,90 лв. (дванадесет хиляди седемстотин деветдесет и пет лева и деветдесет стотинки).
 - b) Партньор 2 авансово плащане в размер на 30 % от договорения бюджет на Партньора или 41 388,77 лв. (четиридесет и една хил. триста осемдесет и осем лв. и седемдесет и седем стотинки)
1. Плащането на безвъзмездната финансова помощ по Проекта към Партньора по проекта се извършва под формата на възстановяване на извършените разходи.
2. Организаторът изплаща на Партньора авансово плащане в размер на 30 % от договорения бюджет на Партньора или 9 284,54 лв. (девет хиляди двеста осемдесет и четири лева и петдесет и четири стотинки).
3. Авансово плащане към Партньора по проекта се извършва не по-късно от тридесет работни дни от кредитирането на авансовото плащане от Програмата по банковата сметка на Организатора на проекта.
4. Междинното плащане се извършват на всеки три месеца до 30-то число, в случай на реализирана дейност от страна на партньора, въз основа на справка за действително извършен разход през отчетния период, ведно с издадени фактури, отчети за извършена работа и брой отработени човеко часове. Исканията за плащане се



представят на Организатора на проекта при извършването им, заедно с потвърждение от Мениджъра по проекта, ангажиран от страна на партньора, че заявените разходи са в съответствие с принципите и правилата, представени в настоящото Споразумение.

5. Междинните плащания към Партньора по Проекта, се извършват в рамките на 60 (шестдесет) работни дни от получаване на искането за плащане на Партньора.

На възстановяване подлежат:

- разходите за персонал, назначен да работи по проекта, от страна на партньора, които включват действителни заплати плюс вноски за социално осигуряване и други разходи по закон, включени във възнаграждението, ако това съвпада с обичайната политика на проектния партньор по отношение на възнагражденията;

- пътните,дневни и квартирни разходи на персонала, който участва в проекта.

- разходи за одит;

6. От последното дължимо на Партньора междинно плащане се прихваща изплатения аванс по чл. 7, т. 2.

7. Всички суми са деноминирани в лева. Таксите, произтичащи от обменен курс по фиксинг на БНБ, са за сметка на партньора.

8. Плащания към Партньора по проекта се извършват по банковата сметка на Партньора по проекта, деноминирана в лева, съгласно следните данни:

[посочете данните на банковата сметка на Проектния партньор: име на банката, пълен адрес на клона, ясно определяне на титуляра на сметката, пълен номер на банкова сметка, включително IBAN и BIC/Swift кодове].

9. Плащанията ще се считат за извършени на датата, на която бъде дебитирана сметката на Организатора на проекта.

Член 8 – Доказателства за разходи

1. Разходите, направени от Проектния партньор, трябва да бъдат подкрепени с получените фактури или като алтернатива на това със счетоводни документи с равностойна доказателствена сила.

2. Доказателствата за извършените разходи се представят от Проектния партньор на Организатора на проекта в степента, необходима за Организатора на проекта за изпълнението на неговите задължения към Програмния оператор.

3. Когато е необходимо, доказателството за разходите трябва да е под следната форма: фактури или алтернативно от счетоводни документи с еквивалентна доказателствена стойност и/или с одитен доклад, според изискванията на ПО на Програмата, по която се реализира проекта.

4. Непреки разходи, заявени чрез прилагане на твърда ставка, не изискват подкрепяне със счетоводни документи.



Член 9 – Доклади за напредъка и финансови доклади

На всяко тримесечие към междинните искания за плащане Партньора представя на Организатора на проекта доклади за напредъка, в които се включва описание на извършеното до момента. Докладите подлежат на одобрение от Организатора, като при допуснати нередовности и неточности, същият има право да ги върне на партньора, който да отстрани забележките съобразно дадените указания в срок до 10 (десет) работни дни. Докладът за напредъка се подава, ведно с финансов доклад, описващ реализираните разходи и документи, доказващ тяхното извършване.

Член 10 – Одити

Проектният партньор се задължава в 30-дневен срок от окончателното изпълнение на дейността по чл. 1, т. 1.2. да представи на Организатора доклад от независим одитор, квалифициран да извършва предвидени в закона одити на счетоводни документи, удостоверяващ, че претендираните разходи са извършени в съответствие с този Регламент, националното право и съответните национални счетоводни практики.

Член 11 – Обществени поръчки

1. Националното и европейското законодателство в областта на обществените поръчки се спазват от Страните на всяко ниво при изпълнението на Проекта.
2. Приложимото право в областта на обществените поръчки е правото на държавата, в която се извършва обществената поръчка.
3. Организаторът на проекта изпълнява обществените поръчки за този проект в съответствие с националното законодателство в областта на обществените поръчки, така сякаш организаторът на проекта е бил възложител съгласно точка 1 от член 1 от Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО, където размерът на договора е на или над праговете на Европейския съюз, определени за обществени поръчки. Този параграф се прилага съответно (*mutatis mutandis*) за проектния партньор.
4. В случаи, в които договори, сключени като част от изпълнението на проекта, падат под праговете на Европейския съюз, зададени за обществена поръчка, или извън обхвата на приложимите закони в областта на обществените поръчки, в съответствие с принципа на пропорционалност, възлагането на такива договори (включително



процедурите преди възлагане) и условията на тези договори трябва да бъдат в съответствие с най-добрите икономически практики, включително отчетност, да позволяват пълна и лоялна конкуренция между потенциалните доставчици, например чрез ефективно сравняване на цени, и да гарантират оптималното използване на ресурси от Норвежкия финансов механизъм 2014–2021 г.

5. Най-високите етични стандарти, както и избягване на какъвто и да е конфликт на интереси, се съблюдават по време на възлагането и изпълнението на договорите.

Член 12 – Конфликт на интереси

1. Страните предприемат всички необходими мерки да предотвратят всяка ситуация, която би могла да компрометира безпристрастното и обективно изпълнение на Споразумението. Такъв конфликт на интерес би могъл да възникне в резултат на икономически интерес, политическа или национална принадлежност семейни или емоционални връзки, или всяка друга връзка или споделен интерес. Всеки конфликт на интереси, който би могъл да възникне по време на изпълнение на Споразумението, трябва незабавно да бъде оповестен писмено на другата Страна. В случай на такъв конфликт, заинтересованата Страна трябва незабавно да предприеме всички необходими стъпки за решаването му.

2. Всяка от Страните си запазва правото да проверява дали тези мерки са адекватни и може да изиска предприемане на, допълнителни мерки, ако е необходимо, в рамките на определен от нея период. Страните гарантират че техните служители, управителни съвети и директори не са поставени в ситуация, която може да предизвика конфликт на интереси. Всяка от Страните незабавно заменя всеки свой служител, поставен в такава ситуация.

Член 13 - Конфиденциалност

1. Всяка от Страните по това споразумение се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на споразумението („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен



характер, свързани с изпълнението на Споразумението. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на това споразумение, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Партньора.

Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

2. С изключение на случаите, посочени в т.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

3. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

3.1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на това споразумение от която и да е от Страните;

3.2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3.3. предоставянето на информацията се изисква от ПО или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 3.2 или 3.3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Споразумението.

4. Задълженията по тази клауза се отнасят до Партньора, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него



физически или юридически лица, като Партньора отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Споразумението на каквото и да е основание.

Член 14 – Права на интелектуална собственост

1. Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Споразумението, принадлежат изцяло на Организатора в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Партньора декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

2. В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Организатора и/или Партньора установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на това споразумение, е нарушено авторско право на трето лице, Партньора се задължава да направи възможно за Организатора използването им:

- чрез промяна на съответния документ или материал; или
- чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
- като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

3. Организаторът уведомява Партньора за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 5 (пет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Партньорът носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Организаторът привлича Партньора в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по споразумението.

4. Партньорът заплаща на Организатора обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.



Член 15 – Отговорност

1. При пълно неизпълнение на споразумението, Партньорът дължи на Организаторът неустойка в размер на 5 % от стойността на дейността по чл. 1, т. 1.2.
2. При частично неизпълнение на споразумението, Партньорът дължи на Организатора неустойка в размер на 2 % от стойността по чл. 1, т. 1.2.
3. Частично неизпълнение на споразумението е налице, когато:
 - Партньорът не е изпълнил всички задължение, вменени му с настоящото споразумение;
 - е налице системна или продължителна забава в изпълнението на задълженията на Партньора съгласно настоящото споразумение, извън случаите на непреодолима сила;
4. В случай на забава при изпълнението от Партньора на задълженията му по настоящото споразумение, последният дължи неустойка в размер на 0,1 % (нула цяло и един процент) от стойността по чл. 1, т. 1.2. за всеки просрочен ден, но не повече от 2 % от стойността по чл. 1, т. 1.2.
- 5/ Ако вредите, претърпени от Организатора, са в по-голям размер от неустойката, същата има право да търси по съдебен ред обезщетение за разликата, в съответствие с общите правила на гражданското законодателство.
6. Отговорността на страните по споразумението се изключва в случаите на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от ТЗ.
7. Партньорът не може да се позовава на непредвидени обстоятелства в случай, че е изпаднал в забава преди настъпването на тези обстоятелства.

Член 16 – Нередности

1. Нередностите се определят в съответствие с член 12.2 от Регламента.
2. В случай, че нередност е установено от някоя от Страните, тази Страна незабавно уведомява в писмен вид другата Страна.
3. В случаите, когато компетентните органи, посочени в Глава 12 от Регламента, предприемат мерки за отстраняване на нередност, включително мерки за възстановяване на средства, единствено съответната Страна носи отговорност за спазване на мерките и за възстановяване на средствата в Програмата. В такива случаи,



Партньорът по Проекта връща възстановените средства чрез Организатора на Проекта.

Член 17 – Спиране на плащанията и възстановяване на разходите

1. В случаите, когато Програмния Оператор вземе решение за спиране на плащанията и/или за възстановяване на средства от Организатора на проекта, Националното Координационно Звено или държавата[и]-донор, предприема необходимите мерки за изпълнение на това решение.

2. За целите на предходната алинея, Организатора на проекта незабавно предоставя на Партньора по Проекта копие от решението, посочено в предходната алинея.

Член 18 – Прекратяване

1. Прекратяване за удобство на всяка от Страните:

- по взаимно съгласие на страните;
- с изтичането на срока на настоящото споразумение;
- при обективна невъзможност за изпълнение на споразумението;
- при настъпване на събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила, когато обстоятелствата от извънреден характер, които се определят като непреодолимата сила възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по споразумението, че на практика водят до невъзможност за изпълнението на споразумението като цяло.

2. Възложителят има право едностранно да прекрати споразумението със седемдневно писмено предизвестие, без от това да произтичат финансови или други задължения за него в следните случаи:

- при констатиран конфликт на интереси;
- при установени от компетентните органи измама или нередности, с които изпълнителят е засегнал интересите на Европейската общност или на българската държава, и за които Партньорът отговаря по споразумението.

3. Всяко от Страните може да прекрати настоящото Споразумение в случай на нарушение на задълженията от другата Страна със 7-дневно писмено предизвестие.

4. Освен това, в случай на прекратяване на Договора за проекта по каквато и да е причина, Организаторът на проекта може да прекрати настоящото Споразумение незабавно.



5. При прекратяване на споразумението в случаите на т. 1, т. 3 и т. 4, Партньорът има право на заплащане съобразно извършеното, доказано със съответните доказателствени документи, а в случаите на т. 2 възстановява всички платени средства.

Член 19 - Възлагане

1. Никоя от Страните няма право да прехвърля права и задължения по настоящото Споразумение без предварителното съгласие на другата Страна.
2. Страните признават, че всички права и задължения по настоящото Споразумение зависят от предварителното съгласие на Програмния Оператор в съответствие с разпоредбите на Договора за проекта.

Член 20 – Изменения

1. Всички изменения на настоящото Споразумение, включително Приложенията, е предмет на писмено споразумение, сключено между Страните.

Член 21 – Делимост

1. Ако някоя от разпоредбите на настоящото Споразумение (или част от разпоредба) се смята от съд, трибунал или друг компетентен орган за недействителна, незаконна или неприложима, тази разпоредба или част от разпоредба, не се счита, до съответната степен, като част от Споразумението, а валидността и изпълнимостта на другите разпоредби не следва да бъдат засегнати.
2. Ако някоя разпоредба от настоящото Споразумение (или част от която и да е разпоредба) е счетена за незаконна, недействителна или неприложима, Страните се договарят добросъвестно да изменят тази разпоредба, така съответните изменения да са законни, валидни и приложими и във възможно най-голяма степен да постигнат първоначалното намерение на Страните.

Член 22 – Известия и език

1. Всички съобщения и друга комуникация между Страните, се извършват в писмен вид и се изпращат на следните адреси:

За Организатора на проекта:

Лице за контакти
Тел. на лицето за контакти



Email:

За Проектен партньор 1:

Лице за контакти

Тел. на лицето за контакти

Email:

За Проектен партньор 2:

Лице за контакти:

Тел. на лицето за контакти

Email:

2. Езикът, управляващ изпълнението на настоящото Споразумение, е английски език. Всички документи, известия и друга комуникация, предвиждани в рамките на настоящото Споразумение, ще бъдат на английски език.

Член 23 – Управляващо законодателство и уреждане на спорове

1. Устройството, валидността и изпълнението на настоящото Споразумение ще се управляват от законодателството на [посочете управляващото законодателство].

2. Всякакви спорове, свързани със сключването, валидността, тълкуването или изпълнението на настоящото Споразумение, ще бъдат разрешавани в дружески дух чрез консултации между Страните.

Настоящото Споразумение се изготви в три оригинални екземпляра, като всяка от Страните получи по един екземпляр.

За Организатора на проекта

Подписан..... на

[Име]

[Длъжност]

За Проектен партньор 1

Подписан..... на

